CAMBODIA 1:50,000 កម្ពុជា ១:៥០,០០០

EDITION 2-TPC (29 ETB)

PH KÂMPÔNG TRACH

SHEET 6131 I
SERIES L7016

FOR VIETNAM LEGEND SEE ADJOINING SHEET IN SERIES L7014

LEGEND – សញ្ញាកំណែទម្រ

On this map a LANE is considered as being a minimum of 2.4 m (8 feet) in width – ផ្លូវឡែន (Lane) មានទទឹងយ៉ាងតិច ២,៤ ម (៨ ហ្វីត)

Dense forest or jungle indicates more than 25 percent of ground is concealed by canopy with undergrowth generally impassable on foot.
ព្រៃក្រាស់ឬស្បក់ចាត់ទុកដែលមានដើមឈើស្មើកាតព្វកិច្ចលើសពី ២៥ ភាគរយបើមានមជ្ឈដ្ឋានលើសនេះ ។

Clear forest indicates more than 25 percent of ground is concealed by canopy with undergrowth generally passable on foot.
ព្រៃស្តើង គឺព្រៃដែលមានដើមឈើស្មើកាតព្វកិច្ចលើសពី ២៥ ភាគរយ បើមានមជ្ឈដ្ឋានតូចជាង ។

In areas of dense or clear forest overprinted with bamboo symbol, the vegetation is predominantly bamboo. Vegetation classified by field observation and office identification from aerial photography.
ដែលបើសញ្ញាសម្គាល់ពន្លាក្រាស់ឬព្រៃស្តើងត្រូវបានបោះពុម្ពជាន់លើ ។ ការប្រភេទរុក្ខជាតិត្រូវបានធ្វើឡើងដោយការសង្កេតនៅតាមវាល និងការកំណត់នៅការិយាល័យ ។

Areas symbolized as land subject to inundation are generally flooded during July–December. Other areas may be flooded for shorter periods.
តំបន់ណាដែលមានរូបតូចៗដាក់ជាសញ្ញាទឹកជន់ភាគច្រើនជាប់រយៈពេលពីខែកក្កដាដល់ធ្នូ ។ ឯទីតំបន់ណាដែលមានទឹកកកលង់ខ្លះ ។ តាមធម្មតាលង់ខ្លាំងជាងនេះ ។

The number in parentheses following a village name indicates that more than one village is so named – លេខក្នុងវង់តង្កៀបនៅក្រោយឈ្មោះភូមិ បង្ហាញថាមានភូមិឈ្មោះដូចគ្នា

ROADS – ផ្លូវ
- All weather – គ្រប់រដូវ
- Hard surface, two or more lanes wide – ផ្លូវកៅស៊ូ ឬផ្លូវដែលមានថ្នល់ធំ ២ឡែនឡើង — 2 LANES
- Loose surface, two or more lanes wide – ផ្លូវក្រួស ឬថ្មបំបែក ២ឡែនឡើង — 2 LANES
- Hard surface, one lane wide – ផ្លូវកៅស៊ូ ឬផ្លូវដែលមានថ្នល់តូច ១ឡែន
- Loose surface, one lane wide – ផ្លូវក្រួស ឬថ្មបំបែក ១ឡែន
- Fair or dry weather, loose surface – ផ្លូវរដូវស្ងួត ឬផ្លូវដីលាបក្រួស
- Cart track – ផ្លូវដើរភ្លោះ ឬកង់ទ្រុងសត្វ ១ ឡែន
- Footpath; trail – ផ្លូវដើរ
- Route marker: National; Provincial – ស្លាកលេខផ្លូវ: ផ្លូវជាតិ ផ្លូវខេត្ត (26) (33)
- Kilometer post – គោលខ្នងផ្លូវមួយគីឡូម៉ែត្រ 10
- RAILROADS – ផ្លូវដែកបន្ទាត់
- Normal gauge, 1 meter (3'3.7") wide – ផ្លូវដែកធំ ទទឹង ១ ម
- Single track, with station – ផ្លូវដែកបន្ទាត់តែមួយ
- Double track – ផ្លូវដែកពីរ
- Narrow gauge, single track – ផ្លូវដែកតូចជាង ១ ម
- Built-up area – ទីក្រុង
- Village – ភូមិ
- Khêt; Srŏk; Khum office – ការិយាល័យ ខេត្ត ស្រុក ឃុំ

- International boundary – ព្រំដែនជាតិ
- Khêt boundary – ព្រំប្រទល់ខេត្ត
- Srŏk boundary – ព្រំប្រទល់ស្រុក
- Church; School: Major, Minor – វិហារគ្រឹស្តបរិស័ទ, សាលារៀន
- Temple: Major, Minor; Mosque – ព្រះវិហារធំ ព្រះវិហារតូច; វិហារមូស្លីម
- Resthouse or campsite; Stupa – សាលាសំណាក ឬ ជ័រ ពេជ្ញ
- Post office; Telegraph; Telephone – ប្រៃសណីយ៍, ទូរលេខ, ទូរស័ព្ទ
- Airfield: All weather, Dry season – អាកាសយានដ្ឋាន: រដូវគ្រប់គ្រាន់ រដូវប្រាំងតែប៉ុណ្ណោះ
- Cemetery – ឈាបនដ្ឋាន (Cem)
- Wall; Levee – កំពែង ដីរនាំង
- Bridge, wood – ស្ពានឈើ
- Bridge, steel – ស្ពានដែក
- Bridge, concrete – ស្ពានថ្ម
- Footbridge – ស្ពានឲ្យដើរ
- Ferry – កន្លែង សម្រាប់ Ferry
- Ford – កន្លែងឆ្លង Ford
- Large rapids – ទឹកហូរខ្លាំង
- Large falls – ទឹកធ្លាក់ Falls
- Small falls – ទឹកធ្លុះ
- Seawall or revetment – កំពែងការពារទឹក

- Road on levee – ផ្លូវដីរនាំង
- Lighthouse – អំពិល
- Sand – ខ្សាច់
- Horizontal control point: Primary, Other – ចំណុចត្រួតពិនិត្យផែនដីទីតាំង ខ្នាតផ្ដេក
- Bench mark – ចំណុចរង់ខ្ពស់ BM ×792
- Spot elevation in meters: – កំណត់ចំណុចខ្ពស់
  - Checked, Unchecked – ពិនិត្យហើយ ដាក់តែទីតាំង ×729 ×729
- Canal or ditch – ប្រឡាយបណ្ដែងទឹក
  - Less than 18 meters wide, – ទទឹងតិចជាង ១៨ ម៉ែត្រ
  - Over 18 meters wide – ទទឹងលើសពី ១៨ ម៉ែត្រ
- Masonry dam; Earthen dam – ទំនប់ថ្ម ទំនប់ដី
- Lake or pond: Perennial, Intermittent – បឹងឬស្រះទឹកមិនរីងឬ ទឹករីងរួចរហូត
- Salt evaporator – ប្រៃរោងច្រ
- Dense forest or jungle; Clear forest – ព្រៃក្រាស់ឬស្បក់ ព្រៃស្តើង
- Plantation; Brushwood – ចំការដាំដុះ ព្រៃតូចតូច
- Bamboo; Scattered sugar palm – ពន្លឹក ដើមត្នោតតូចតូច
- Land subject to inundation – ទឹកជន់លិចជាប្រចាំ
- Marsh or swamp; Ricefield – ភក់ឬបឹង វាលស្រែ
- Nipa; Mangrove – ព្រៃលាន ព្រៃកោងកាង

CONTOUR INTERVAL 10 METERS
SUPPLEMENTARY CONTOURS 5 METERS

SPHEROID . . . . . EVEREST
GRID . . 1,000 METER UTM: ZONE 48 (BLACK NUMBERED LINES)
PROJECTION . . . . . TRANSVERSE MERCATOR
VERTICAL DATUM. . . . . MEAN SEA LEVEL AT HÀ TIÊN
HORIZONTAL DATUM. . . . . INDIAN DATUM 1960

CREDITS

PREPARED BY . . . . . 29TH ENGR BN US ARMY 1970
NAMES DATA BY . . . . . SERVICE GÉOGRAPHIQUE DES FARK
CONTROL BY . SERVICE GÉOGRAPHIQUE DE L'INDOCHINE, AND USAMSFE
COMPILATION METHOD. . . . . PHOTO REVISION OF L7016 MAPS
Reprinted by NIMA 9-97

DELINEATION OF INTERNATIONAL BOUNDARIES MUST NOT BE CONSIDERED AUTHORITATIVE
ព្រំប្រទល់ដែលបានគូសវាស់ដែនទីនេះ ត្រូវកំណត់ជាសុក្ខណៈបង្ហាញ ជំហរកាយពាក់ព័ន្ធបានទេ។ល។

THE DELINEATION OF INTERNAL ADMINISTRATIVE BOUNDARIES IS APPROXIMATE
ព្រំប្រទល់ទេភូគ-ក្រុក-ឃុំ បានគូសតាមដងទាក់ទងនឹងមានមិនច្បាស់លាស់

USERS SHOULD REFER CORRECTIONS, ADDITIONS, AND COMMENTS TO THE NIMA CUSTOMER HELP DESK: 1-800-455-0899, COMMERCIAL 1-314-260-1236, DSN 490-1236, OR WRITE TO: DIRECTOR, NATIONAL IMAGERY AND MAPPING AGENCY, ATTN: CO, 8613 LEE HIGHWAY, FAIRFAX, VA 22031-2137.

GLOSSARY — សព្ទានុក្រម

Ấp	hameau — settlement
Bàu	étang — pond
Bœng	បឹង — lake
O	អូ — creek
Ph (Phum)	ភូមិ — settlement, village
Prek	ព្រែក — stream
Rạch, Suối	ruisseau — stream
Sala Khum	សាលាឃុំ — khum office
Sala Srŏk	សាលាស្រុក — srŏk office
Sông	rivière — river
Stœng	ស្ទឹង — stream
Trâpeăng	ត្រពាំង — pond
Vatt	វត្ត — temple
Xóm	hameau — settlement

Scale 1:50,000 ទំហំផ្ទៃ ១:៥០,០០០

1 ½ 0 1 2 3 Statute Miles
1000 500 0 1000 2000 3000 4000 Meters
1000 500 0 1000 2000 3000 4000 Yards
1 ½ 0 1 2 3 Nautical Miles

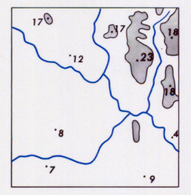
ចម្ងាយស្មើគ្នាពីបន្ទាត់កោងមួយទៅបន្ទាត់កោងមួយ មានកំណត់ទំហំ៖ ១០ ម៉ែត្រ
បន្ទាត់កោងបន្ថែម មានកំណត់ទំហំ ៥ ម៉ែត្រ

GRID NORTH / NORD DU QUADRILLAGE / GN NQ
1970 G-M ANGLE ANGLE DE Q-M ½° (10 MILS;MIL)
GRID CONVERGENCE FOR CENTER OF SHEET
CONVERGENCE DU QUADRILLAGE POUR LE CENTRE DE LA FEUILLE
0°10' (03 MILS, MIL)
TRUE NORTH / NORD GÉOGRAPHIQUE
MAGNETIC NORTH / NORD MAGNÉTIQUE

TO CONVERT A MAGNETIC AZIMUTH TO A GRID AZIMUTH ADD G-M ANGLE
POUR CONVERTIR L'AZIMUT MAGNÉTIQUE EN AZIMUT DU QUADRILLAGE AJOUTER L'ANGLE Q-M

TO CONVERT A GRID AZIMUTH TO A MAGNETIC AZIMUTH SUBTRACT G-M ANGLE
POUR CONVERTIR L'AZIMUT DU QUADRILLAGE EN AZIMUT MAGNÉTIQUE SOUSTRAIRE L'ANGLE Q-M

ELEVATION GUIDE



HIGH
LOW

BOUNDARIES

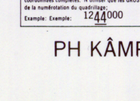
ADJOINING SHEETS

Sheet 6131 I falls within 1501G, NC 48-3, 1:250,000

LIMITED DISTRIBUTION Distribution authorized to DoD, IAW 10 U.S.C. §§130 & 455. Release authorized to U.S. DoD contractors, IAW 48 C.F.R. §252.245-7000. Refer other requests to Headquarters, NIMA, ATTN: Release Officer, Stop P-25. Destroy as "For Official Use Only." "Removal of this caveat is prohibited."

GRID ZONE DESIGNATION: DÉSIGNATION DE LA ZONE DU QUADRILLAGE: 48P

100,000 M. SQUARE IDENTIFICATION / IDENTIFICATION DU CARRÉ DE 100,000 M.



IGNORE the SMALLER figures of any grid number. These are for finding the full coordinates. Use ONLY the LARGER figures of the grid number.
Les petits chiffres ne sont utilisés que pour donner les coordonnees complètes. N'utiliser que les GROS chiffres de la numérotation du quadrillage.
Example: Example: 1244000

TO GIVE A STANDARD REFERENCE ON THIS SHEET TO NEAREST 100 METERS

SAMPLE POINT:

1. Read letters identifying 100,000 meter square in which the point lies:
2. Locate first VERTICAL grid line to LEFT of point and read LARGER figures labeling the line either in the top or bottom margin, or on the line itself:
   Estimate tenths from grid line to point:
3. Locate first HORIZONTAL grid line BELOW point and read LARGER figures labeling the line either in the left or right margin, or on the line itself:
   Estimate tenths from grid line to point:

SAMPLE REFERENCE:
If reporting beyond 18° in any direction, prefix Grid Zone Designation, as:

RÈGLE POUR OBTENIR LES COORDONNÉES HECTOMÉTRIQUES D'UN POINT DE CETTE FEUILLE

EXEMPLE:

1. Inscrire les lettres qui définissent le carré de 100,000 m. où l'on se trouve:
2. Prendre la ligne VERTICALE du quadrillage située le plus près et à GAUCHE du point. Inscrire les GROS chiffres de la numérotation de cette ligne qu'on lira soit en haut, soit en bas de la feuille, soit sur cette ligne elle-même:
   Estimer en dixièmes l'intervalle entre la ligne et le point:
3. Prendre la ligne HORIZONTALE du quadrillage située le plus près et en DESSOUS du point. Inscrire les GROS chiffres de la numérotation de cette ligne qu'on lira soit à gauche, soit à droite de la feuille, soit sur cette ligne elle-même:
   Estimer en dixièmes l'intervalle entre la ligne et le point:

EXEMPLE:

	WT	XT
	93	0
	56	9
WT93569		
48PWT930569		

PH KÂMPÔNG TRACH, CAMBODIA; VIETNAM

NSN 7643014023804
NIMA REF. NO. L701661311
ED. NO. 002